



NO Digital vekt modell RS

Brukermanual – vers. 101.01

MD **CE**

Guldmann™



NO Digital vekt modell RS

Artikkelnummer:
560602 & 560604

1.00	Generelle bestemmelser	4
2.00	Bruken utstyret er beregnet for	5
2.01	Sikkerhet	6
2.02	Bruk	8
2.03	Konfigurasjonstabell	10
2.04	Tilbehør	12
2.05	EMC – informasjon	12
3.00	Tekniske spesifikasjoner	16
4.00	Kontrollpanel	16
5.00	Veiemodus	17
6.00	Innstillinger og funksjoner	18
7.00	Velge/endre automatisk av-funksjon og lydssignal	18
8.00	Innstillinger for den digitale skalaen steg-for-steg	19
9.00	Bytte av batteri	19
10.00	Feilmeldinger	20
11.00	Vedlikehold og service	21
12.00	Avhending av digital vekt, inkludert batterier	22
13.00	Merking for identifikasjon	23
14.00	Garanti- og servicevilkår	24
A.	Garanti	24
B.	Service eller reparasjon	24



Les denne manualen nøye før du bruker den digitale vekten, da den inneholder viktig informasjon om bruk, sikkerhet og vedlikehold.

Beskrivelsene og illustrasjonene i disse instruksjonene er ikke bindende. Goldmann forbeholder seg retten til å gjøre endringer på produktet som de anser som nødvendige med tanke på å forbedre produktet, uten at det medfører noen forpliktelse til å oppdatere denne publikasjonen.

Produkttype: Profesjonell, elektronisk digital vekt for mobile løftere og takheiser.

Regler: I denne brukermanualen benyttes følgende symboler

	0476 EC typegodkjent for medisinsk bruk
	Måleteknisk sertifisering og typegodkjenning
	Nøyaktighetsklasse
	<u>ADVARSEL!</u> Den digitale vekten må monteres korrekt før den tas i bruk. Feilaktig installasjon kan føre til skade på den digitale vekten og personskaade på pasienten.
	Må ikke kastes som vanlig husholdningsavfall, men leveres til resirkulering.
	Type B i samsvar med UL/EN 60601-1
	Batteridrevet
	Indikasjon på vektfunksjon
	Indikasjon på stabil vekt
	Forstyrrelser kan oppstå i nærheten av apparatene
	Dobbel isolasjon (klasse II)

Dette utstyret må brukes til å veie en person som løftes i en slynge for generelle diagnoseformål.

Bruksområde: på institusjoner, sykehus og spesialiserte medisinske klinikker. Vi anbefaler at enheten brukes i omgivelser som ikke er utsatt for magnetiske forstyrrelser.

Personell som kan bruke produktet: Utdannet omsorgspersonell, spesialiserte brukere og leger, som er kjent med prosedyrene for riktig bruk.

Kontroller og ansvar: Det medisinske utstyret må brukes under oppsyn av en kvalifisert lege (kun for Klasse III-vekten), eller kvalifisert personell med ansvar for vedlikehold og periodiske kontroller, og som er kjent med alle sikkerhetsprosedyrene.

Begrensninger på bruken: Dette medisinske utstyret må kun brukes som beskrevet i denne brukermanualen.



Brukerne må lese denne brukermanualen nøye, følge anvisningene i manualen og lære seg de korrekte prosedyrene for bruk og vedlikehold av den digitale vekten.

Denne brukerinstruksen inneholder viktig informasjon om montering, bruk og vedlikehold av den digitale vekten.



Produsenten påtar seg intet ansvar for direkte og indirekte skade, inkludert tap av inntekt eller annen kommersielt tap, som kan skyldes bruk av produktet som ikke samsvarer med det som beskrives i denne brukermanualen.

Ta vare på denne manualen og samsvarserklæringen for senere bruk, og bruk dem under opplæring av personale.

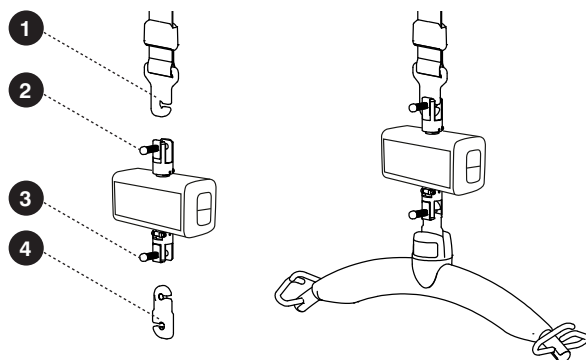
- Unngå å overbelaste den digitale vekten med mer enn maksimal kapasitet
- Unngå å belaste den digitale vekten plutselig
- Ikke bruk skarpe eller spisse gjenstander til å trykke på tastene
- Ikke prøv å åpne den digitale vekten
- Ikke fjern forseglingene på den digitale vekten
- Batteripolene må ikke kortsluttes
- Ikke senk den digitale vekten i vann eller annen væske
- Utfør jevnlig vedlikehold og påfølgende målingskontroller (se seksjon 11.00)

NB: Det medisinske utstyret krever spesielle forholdsregler med tanke på elektromagnetisk kompatibilitet, og må installeres og brukes i tråd med informasjonen i de medfølgende dokumentene.

NB	
	Den digitale vekten må monteres av kvalifisert personell, og før bruk må det kontrolleres at de forskjellige delene er montert på korrekt måte, slik at personen veies på en sikker og fornuftig måte. Ukorrekt montering kan medføre risiko for fall og kan få alvorlige konsekvenser for personen.
	Etter at den digitale vekten er montert, og før personen løftes, må personellet forsikre seg om at: <ul style="list-style-type: none"> • Veiingen vil skje over "myke" gjenstander som for eksempel en madrass, puter, en seng eller andre myke elementer, slik at en minimerer konsekvensene av et mulig uhell • Den digitale vekten modell RS og slyngen er i VERTIKAL POSISJON • Personellet må ALLTID følge, og fokusere på slyngen og personen under løftet for å unngå svingning og mulige bevegelser av den digitale vekten • Takheisen eller den mobile løfteren med digital vekt og personen i slyngen må ikke bevege seg, repositioneres eller bli snudd under veiingen • Så snart veiingen er over, må slyngen tas av personen og den digitale vekten demonteres

 <p>NO TORSION</p>	<p>Svinging og dreieing av den digitale vekten kan gi uriktig resultat på veiingen. Personellet må derfor påse at personen holder seg rolig under veiingen.</p>
 <p>NO TORSION</p>	<p>Unngå svinging og plutselige bevegelser av den digitale vekten, som kan skade vekten og føre til uriktig veiing.</p>

- Følg alltid relevante regler ved bruk av elektriske komponenter som er underlagt skjerpede sikkerhetskrav.
- Garantien gjelder ikke ved feilaktig installasjon.
- Den digitale vekten er beregnet på innendørs bruk.
- Overhold grensene som gjelder for romtemperatur under driften.
- Den digitale vekten samsvarer med kravene til elektromagnetisk kompatibilitet.
- Maksimalverdiene som er spesifisert i de relevante forskriftene må ikke overskrides.
- Unngå overlast på den digitale vekten. Overlast vil bli indikert med et lydsignal.



Det er mange forskjellige monteringsmuligheter med en digital vekt, avhengig av situasjonen den brukes i. De vanligste måtene å montere den digitale vekten på er beskrevet under. Et antall av monteringskombinasjonene i konfigureringsstabellen på slutten av dette kapittelet er illustrert.

1. Krok fra takheis eller mobil løfter
2. Hurtigutløsningsknapp øverst på den digitale vekten
3. Hurtigutløsningsknapp nederst på den digitale vekten
4. Adapter for montering av løftebøyle

1 A. Montering av den digitale vekten på en takheis GH1, GH3, GHz eller en mobil løfter GL5, GL5.1

Fest den digitale vekten til kroken på takheisen eller den mobile løfteren ved å trykke på hurtigutløsningsknappen (2) og feste kroken (1).

B. Montering av den digitale vekten på en takheis GH2 eller en "universal" oval krok

Fest den digitale vekten til kroken på takheisen ved å åpne karabinkroken på GH2 (1) eller den ovale kroken, og fest kroken på hurtigutløsningsknappen (2).

C. Montering av den digitale vekten på en mobil løfter GL

Fest den digitale vekten på mobil løfteren med en adapter festet på den mobile løfterens løftebom.

Fest den digitale vekten til adapteren (se side 11) på den mobile løfteren ved å trykke på hurtigutløsningsknappen (2) og feste adapteren.

2. Montere adapterkrok fra løftebøyle til den digitale vekten

Trykk på hurtigutløsningsknappen (3) og fest adapterkroken (4).

Fest løftebøylen ved å sette adapterkroken (4) på løftebøylen.

3. Fest ønsket slynge på løftebøylen, og nullstill den digitale vekten (se seksjon 4.00). Displayet vil nå vise 0.0.
4. Fjern slyngen fra bøylen. Plassér personen i slyngen, og fest det til løftebøylen igjen.
5. Løft personen forsiktig opp. Når slyngen med personen er rolig og henger fritt, vil den aktuelle vekten vises på displayet.

Viktig

Nullstill alltid vekten før veiing finner sted.

Merk:

Strømsparefunksjonen vil automatisk slå av displayet etter 30 sek. dersom vekten ikke belastes. Kan endres (se seksjon 7.00).

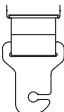

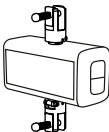
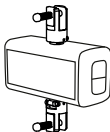


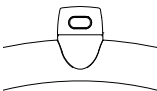
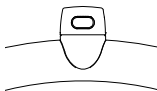
6. Senk personen forsiktig ned etter at vekten er avlest.

Advarsel


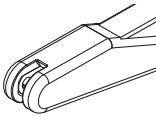

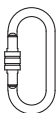
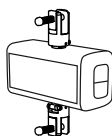
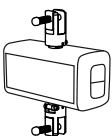
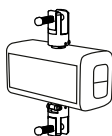


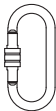
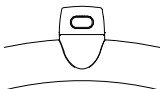
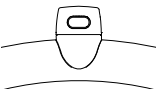
Vekten er laget med tanke på å veie personen i forbindelse med at han/hun flyttes til et annet sted, f.eks. mellom en seng og en stol. I forbindelse med den reduserte løftehøyden kan det bli nødvendig å dele prosessen i to – veiing av personen og deretter fjerning av vekten, og så flyttes pasienten til slutt til endepunktet, f.eks. mellom en seng og stol. Denne vekten er ikke laget for bruk i forbindelse med transport av personen. Ved transport må vekten fjernes.

2.03

Konfigurasjonstabell

Konfigurasjonstabell for digital vekt		
Løftekapasitet, maks.	300 kg	300 kg
Lengde	200 mm	200 mm
Produkt	Takheis GH1/GH3 flyttbar	Takheis GH2
Løftekobling		
Adapterkobling – topp	NA	NA
Digital vekt RS		
Adapter for montering av løftebøyle		
Bøylekobling		

Konfigurasjonstabell for digital vekt

Løftekapasitet, maks.	300 kg		
Lengde	200 mm	260 mm	365 mm
Produkt	Mobil løfter GL5 / GL5.1	Mobil løfter GL	Universal
Løftekobling			NA
Adapterkobling – topp	NA		
Digital vekt RS			
Adapter for montering av løftebøyle			
Bøylekobling			NA

2.04

Tilbehør

Artikkelbeskrivelse	Artikkelnummer:	Lengde på installasjon	Illustrasjon
Oval krok	561628	107,5 mm	
GH3 adapter for mobil løfter	552532	60 mm	
Adapter for montering av løftebøyle	558898	45 mm	

2.05

EMC – informasjon

Produsentens instruksjoner og erklæring – elektromagnetisk stråling		
Elektronisk digital vekt modell RS er beregnet for bruk i elektromagnetiske omgivelser som beskrevet nedenfor. Kunden eller brukeren må forsikre seg om at vekten brukes i et slikt miljø.		
Strålingstest	Samsvar	Retningslinjer for elektromagnetisk miljø
RF-stråling CISPR11	Gruppe 1 Klasse B	Digital vekt modell RS bruker kun RF-energi til den interne funksjonaliteten. Derfor er denne RF-strålingen veldig svak, og det er veldig liten sannsynlighet for at den forårsaker noen påvirkning på elektronisk utstyr i nærheten.
RF-stråling CISPR11	Gruppe 1 Klasse B	Digital vekt modell RS er egnet for bruk i alle pleie- og sykehussystemer som er koblet til det alminnelige lavspenningsnett.
Harmonisk støy IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spenningsvingninger / spenningsutslipp IEC 61000-3-2	Samsvar	


Produsentens instruksjoner og erklæring – elektromagnetisk immunitet

Den elektronisk digitale vekten modell RS er beregnet for bruk i elektromagnetiske omgivelser som beskrevet nedenfor. Kunden eller brukeren må forsikre seg om at vekten brukes i et slikt miljø.

Immunitetstest	Samsvar	Retningslinjer for elektromagnetisk miljø
Elektrostatisk utladning (ESD) IEC/NEK-EN61000 - 4 - 2	6 kV kontakt 8 kV luft	Gulvene må være av treverk, betong eller keramisk materiale. Dersom gulvene er dekket av syntetisk materiale, må den relative fuktigheten være minst 30 %.
Electrical rapid transients/ burst NEK-IEC/EN61000 - 4 - 4	+/- 2 kV strømforsyning +/- 1 kV til inngående/ utgående linjer	Strømforsyningen må ha samme kvalitet som i et vanlig kommersielt miljø eller sykehusmiljø.
Overspenning IEC/NEK-EN61000 - 4 - 5	+/- 2 kV differensialmodus +/- 1 kV alminnelig modus	Strømforsyningen må ha samme kvalitet som i et vanlig kommersielt miljø eller sykehusmiljø.
Spenningsfall, korte avbrytelser og spenningsvariasjon IEC/NEK-EN61000 - 4 - 11	<5 % UT på 0,5 sykluser 40 % UT på 05 sykluser 70 % UT på 25 sykluser 5 % UT på 5 sek. Merk: UT er verdien på spenningen til strømforsyningen.	Strømforsyningen må ha samme kvalitet som i et vanlig kommersielt miljø eller sykehusmiljø.
Magnetfelt med strømfrekvenser IEC/NEK-EN61000 - 4 - 8	3 A/m	Strømfrekvensen for produktets magnetfelter skal være på nivåer tilsvarende en typisk plassering i et typisk kommersielt miljø eller sykehusmiljø.

Produsentens instruksjoner og erklæring – elektromagnetisk immunitet

Den elektroniske, digitale vekten modell RS er beregnet for bruk i elektromagnetiske miljøer som angitt nedenfor. Kunden eller brukeren må forsikre seg om at vekten brukes i et slikt miljø.

Immunitetstest	Samsvar	Retningslinjer for elektromagnetisk miljø
Immunitet mot lederrettede forstyrrelser IEC/NEK-EN61000 - 4 - 6	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz (for enheter som ikke brukes til opprettholdelse av livsfunksjoner)	Bærbart og mobilt, radiofrekvens-basert kommunikasjonsutstyr må ikke brukes nærmere enheten, ledere inkludert, enn den anbefalte avstanden som kan kalkuleres basert på den relevante formelen for senderens frekvens. Anbefalt avstand mellom enheter $d = 1,2\sqrt{P}$ Fra 80 MHz til 800 MHz $d = 2,3\sqrt{P}$ Fra 800 MHz til 2,5 GHz, der P er maksimal nominell utgangseffekt for senderen i watt (W) ifølge produsenten av senderen, og d er den anbefalte avstanden i meter (m). Styrken på feltet fra fastmonterte radiofrekvenssendere, som målt i en elektromagnetisk undersøkelse av stedet, bør være lavere enn samsvarsnivået i hvert frekvensområde b. Forstyrrelser kan forekomme i området rundt enheter som er merket med følgende symbol:
Strålingsimmunitet IEC/NEK-EN61000 - 4 - 3	3 V/m 80 MHz til 2,5 GHz (for enheter som ikke brukes til opprettholdelse av livsfunksjoner)	

Ved 80 mHz og 800 mHz gjelder det høyeste frekvensområdet. Det er mulig at disse retningslinjene ikke gjelder i alle situasjoner. Spredningen av elektromagnetisk stråling påvirkes av opptak hos – og reflektering fra – bygninger, gjenstander og mennesker. Styrken på strålingsfeltet fra faste sendere, som f.eks. basestasjoner for radiotelefon (mobil/trådløs) og mobile radiosystemer på land, amatørradioutstyr, AM- og FM-radiosendere og TV-kringkasting, kan ikke beregnes på pålitelig vis med teoretiske metoder. Vurder å utføre en undersøkelse av elektromagnetiske felter med tanke på å vurdere det elektromagnetiske miljøet som skapes av faste radiofrekvenssendere. Dersom den målte styrken i felt der enheten brukes, overstiger samsvarsnivået for radiofrekvensenergi som vil bli brukt, bør du følge med på enheten og sjekke at den fungerer normalt. Dersom du ser uregelmessigheter ved driften, kan ytterligere forholdsregler være nødvendige, f.eks. å dreie på enheten eller flytte den til et annet sted.

b) I frekvensområdet fra 150 kHz til 80 MHz skal styrken på feltet være mindre enn 3 V/m.

Anbefalt avstand mellom RS digital vekt og bærbart og mobilt radiofrekvens-basert kommunikasjonsutstyr

Digital vekt modell RS er beregnet på bruk i et elektromagnetisk miljø der strålingsbaserte RF-forstyrrelser er under kontroll. Kunden eller brukeren av enheten kan bistå i å hindre elektromagnetiske forstyrrelser ved å holde en minimumsavstand mellom bærbart og mobilt RF-kommunikasjonsutstyr (sendere) og enheten som anbefalt nedenfor, med hensyn til kommunikasjonsutstyrets maksimale utgangseffekt.



Maksimal nominell utgangseffekt for sender, W	Avstand tatt i betraktning senderens frekvens, m		
	150 kHz til 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz til 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz til 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

For sendere med nominell maksimal utgangseffekt som ikke er nevnt ovenfor, kan anbefalt avstand i meter (m) anslås ved hjelp av formelen som gjelder for senderens frekvens, der P er senderens maksimale nominelle utgangseffekt i watt (W) ifølge produsenten av senderen.

Merk: Ved 80 mHz og 800 mHz gjelder det høyeste frekvensområdet. Det er mulig at disse retningslinjene ikke gjelder i alle situasjoner. Spredningen av elektromagnetisk stråling påvirkes av opptak hos – og reflektering fra – bygninger, gjenstander og mennesker.

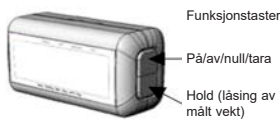
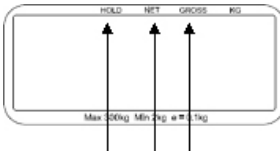
3.00

Tekniske spesifikasjoner

Modell	RS
Produsent	Wunder Sa.Bi. Srl- Trezzo Sull'Adda (MI), Italia
Kapasitet og målepresisjon	Maks. 300 kg, e=100 g
OIML-godkjenning	Klasse III
Måleenhet	Kg
Display	LCD 25 mm med 5 siffer
Mål, mm	(B) 120 x (L) 70 x (H) 160 mm
Funksjonstaster	ON/ZERO/OFF, HOLD, TARE
Strømforsyning	6 alkaliske batterier, AAA
Driftstemperatur	0 °C / 40 °C
	Overensstemmer med Direktiv 2011/65/EU
	Beskyttelsesgrad IP54 (Beskytter mot støv og sprut)

4.00

Kontrollpanel

	<p>RS digital vekt: HOLD = Indikator for låsing av målt vekt NET = nettovekt GROSS = bruttovekt kg = enhet kg</p>	 <p>3. HOLD 4. NET 5. GROSS</p>
--	--	---

1. ON/OFF/ZERO/TARE:

1. Trykk på ON/OFF-tasten for å aktivere den digitale vekten, og hold tasten inne i 3 sekunder for å deaktivere vekten.
2. Trykk på ZERO-tasten for å nullstille den digitale vekten (tilsvarer omtrent +/- 2 % av maksimal kapasitet).
3. Trykk på TARE-tasten for å finne taravekten.

2. HOLD:

Trykk på denne tasten for å låse resultatet av veiingen under veiefasen. Trykk på HOLD-tasten en gang til for å deaktivere HOLD-funksjonen.

3. NET:

Nettovektfunksjon

4 HOLD:

Bruttovektfunksjon

5.00

Veiemodus

Vennligst les de følgende viktige retningslinjene før du leser de detaljerte instruksjonene om hvordan du skal bruke veiefunksjonene:

- Du må alltid forsikre deg om at displayet viser "Zero" før bruk. Trykk på ZERO-tasten dersom dette ikke er tilfelle.
- Den profesjonelle, medisinske digitale vekten er designet for å brukes når vektbelastningen er stabil. Kun da er det mulig å avlese en korrekt vekt.



- Dersom den digitale vekten heller mer enn 3° , vil vekten vise et ukorrekt tall.
- Dersom vekten svinger eller dreier rundt, vil det kunne føre til at vekten viser et ukorrekt tall. Personellet må derfor påse at personen holder seg rolig under veiingen.
- Unngå horisontal rotasjon av eller helling på vekten

6.00

Innstillinger og funksjoner

Justering av tidsramme for når vekten slår seg av automatisk: Denne funksjonen vil inntre i en tidsperiode der vekten ikke blir brukt. Når det har gått så lang tid som brukerinnstillingen angir, vil den digitale vekten slå seg av automatisk.

Tid for automatisk av-funksjon: Programmerbar 120 sek / 180 sek / 240 sek / 300 sek.

Justering av lydsignal: Med denne funksjonen bestemmer man lydsignalet for ON (slått på) eller OFF (slått av). Dette avhenger av hva brukeren foretrekker.

Lydsignal: På/Av

7.00

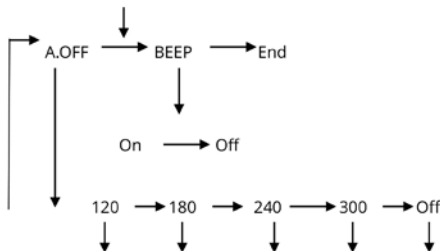
Velge/endre automatisk av-funksjon og lydsignal



Merk:

"Hold" betyr velg " → " gå til et annet valg horisontalt.

On/Off/Zero/Tare betyr "angi" " ↓ " gå til et annet valg vertikalt.



A.OFF	Innstilling av tid for automatisk av-funksjon – 120/180/240/300/av (sekunder)
bEEP	Lydsignal ON (pip på) / OFF (pip av)
End	Lagre innstillingene

8.00

Innstillinger for den digitale skalaen steg-for-steg

Eksempel: Innstilling med AUTO-OFF (automatisk av-funksjon) etter 180 sekunder og med frakoblet lydsignal.

- Trinn 1. Trykk HOLD i 3 sekunder for å gå til innstillingsstatus SETUP.
- Trinn 2. Trykk ZERO for å gå til status A.OFF, når A.OFF vises.
- Trinn 3. Trykk HOLD for å velge 180 S = tid for automatisk av-funksjon er 180 sek.
- Trinn 4. Trykk ZERO for å velge og gå tilbake til A.OFF-status, og trykk HOLD for å bytte til innstillingsstatus BEEP.
- Trinn 5. Trykk ZERO for å gå til innstillingsstatus BEEP, og trykk HOLD igjen for å velge mellom ON og OFF.
- Trinn 6. Trykk ZERO for å velge og gå tilbake til innstillingsstatus BEEP.
- Trinn 7. Trykk HOLD for å velge END, og trykk ZERO for å slutte å velge innstillinger.

9.00

Bytte av batteri

Digital vekt modell RS bruker 6 alkaliske batterier type AAA. Les instruksjonene under før du bruker den digitale vekten.

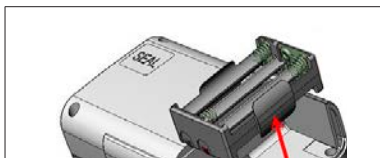
1. Dekselet til batterirommet sitter på baksiden av vekten



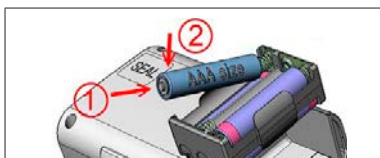
2. Fjern batteridekselet fra den digitale vekten.



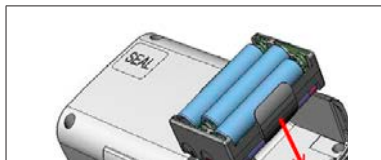
3. Ta ut batteriholderen.



- 4 Sett inn 6 alkaliske batterier type AAA i batteriholderen.



5 Sett batteriholderen tilbake på plass.



6. Sett batteridekselet tilbake på batterirommet.



10.00

Feilmeldinger

1. Lavt batterinivå Denne meldingen indikerer at spenningen i batteriene er så lav at den digitale vekten ikke fungerer. Bytt ut batteriene	
2. Høyt nullpunkt Lasten er over maksimumsnivået idet enheten slås på. Reduser belastningen.	
3. Lavt nullpunkt Lasten er under minimumsnivået idet enheten slås på. Øk belastningen.	
4. Overbelastnings- eller tellefeil Lasten er tyngre enn tillatt maksimum. Reduser belastningen, og prøv igjen. Kontakt et Guldmann-servicesenter dersom feilen vedvarer.	
5. Minnefeil Programmene i vekten inneholder feil. Vi ber deg om å kontakte et Guldmann-servicesenter dersom feilen vedvarer.	



Vi anbefaler å gjennomføre jevnlige sikkerhets-/serviceinspeksjoner minst én gang i året.

Denne sjekken må gjøres av personale som er kvalifisert for oppgaven. Kontakt den lokale Guldmann-representanten, som vil være tilgjengelig dersom du trenger mer informasjon. Det anbefales å rengjøre den digitale vekten jevnlig, slik at den holdes i best mulig stand og får lengre levetid. Utfør jevnlige (minst én gang per år) funksjonssjekker på den digitale vekten modell RS på følgende måte:

- Sjekk av mekaniske deler, kroker, bolter, skruer, etc.
- Funksjonstester av tastaturet
- Sjekk av ABS-huset
- Sjekk av batteriene
- Kontroll av vekten (ifølge de måletekniske standardene DL N.517 og DM N.182).

Rengjør den digitale vekten med en myk klut, varmt vann og en mild såpeoppløsning. Unngå bruk av løsemidler og slipemidler. Ikke bruk store mengder vann når du rengjør vekten, da dette kan skade vektens elektroniske deler. **Slå alltid den elektroniske vekten av før du rengjør den.** Dersom den digitale vekten ikke skal brukes på lang tid: Fjern batteriene fra batterirommet, og dekk til den digitale vekten for å holde den uskadd. Ikke utsett den digitale vekten for støt eller sterk mekanisk belastning under transport. Kontakt den lokale Guldmann-representanten dersom du har behov for reparasjoner eller hjelp.

Den digitale vekten selges typegodkjent med den første måletekniske sjekken (signert med M). Vekten må alltid kalibreres senere dersom ett eller flere sikkerhetsforseglinger er skadde, eller displayet viser abnorme vektindikasjoner.



For at den medisinske godkjenningen fortsatt skal være gyldig, MÅ vekten kalibreres/verifiseres i henhold til nasjonale krav ved en akkreditert testinstitusjon.

Lagring

Dersom den digitale vekten skal oppbevares i lengre tid, må en påse at deler som kan bli skadet er beskyttet mot enhver mulig ansamling av støv.

**Avhending i henhold til Direktiv 2012/19/EU**

Dette produktet samsvarer med **EU-direktiv 2012/19/EU**. Symbolet med en X over en avfallsbeholder på enheten betyr at produktet ikke må blandes med husholdningsavfall. Det må håndteres separat, og må leveres til et punkt som tar imot elektrisk og elektronisk avfall, eller leveres til forhandleren når man kjøper et nytt produkt av samme type. Når produktet når slutten av livsløpet sitt, er brukeren ansvarlig for å levere det til et passende mottak. Når produktet innleveres og mottas på riktig måte for gjenbruk, behandling og miljøvennlig avhending, bidrar man til å unngå mulig skade på miljøet og menneskelig helse, og man fremmer gjenbruk av materialene produktet er laget av.

Kontakt ditt lokale innsamlingspunkt eller V. Guldmann AS, der produktet er kjøpt, dersom du ønsker mer informasjon om tilgjengelige innsamlings-systemer.

Som forbruker er du etter loven forpliktet til å levere brukte eller utladete batterier. Gamle batterier kan leveres til offentlige innsamlingspunkter eller tas med til enhver forhandler av batterier, da disse har beholdere stående for mottak. Når elektriske og elektroniske enheter kastes, må batteriene også tas ut og leveres i de riktige beholderne for dette formålet.

Merk: : Følgende symboler indikerer at batteriene inneholder giftige stoffer.

Pb = batterier som inneholder bly

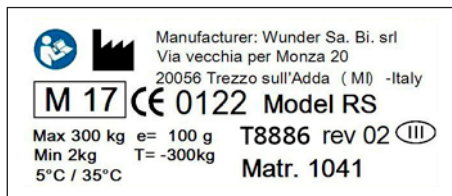
Cd = batterier som inneholder kadmium

Hg = batterier som inneholder kvikksølv



Ikke kast elektriske komponenter og batterier sammen med husholdningsavfall. Batterier må alltid leveres til et godkjent innsamlingspunkt for resirkulering.

På klistremerket som finnes på enheten står produksjonsåret angitt, for eksempel 16=2016;17=2017, etc.



Repetering av måleteknisk verifisering

Den digitale vekten selges typegodkjent med den første måletekniske verifiseringen (signert med M). Vi anbefaler at vedlikehold utføres av kvalifisert personell.



For at den medisinske godkjenningen fortsatt skal være gyldig, må den digitale vekten kalibreres/verifiseres i henhold til nasjonale krav ved en akkreditert testinstitusjon. Kontakt forhandleren din for ytterligere informasjon.

A. Garanti

Guldmann garanterer at selskapets utstyr er fritt for materialfeil ved normal bruk, og at det i det vesentlige vil fungere i henhold til spesifikasjonene som er angitt i dokumentasjonen som er levert sammen med utstyret.

Denne uttrykkelige garantien gjelder i ett år fra dato for det opprinnelige kjøpet og installasjonen ("Garantiperioden"). Dersom det fremmes et gyldig krav under Garantiperioden om feilfunksjon eller defekter ved produktet, vil Guldmann reparere eller erstatte produktet uten ekstra kostnad for deg. Guldmann forbeholder seg retten til å avgjøre hvorvidt utstyret skal repareres eller erstattes.

Garantien dekker ikke noen del av utstyret som har blitt utsatt for skade eller feilaktig bruk av brukeren eller andre. Garantien dekker ikke noen del av utstyret som har blitt endret eller forandret av brukeren eller andre. Guldmann garanterer ikke at løfteapparatets funksjoner kommer til å oppfylle kravene dine, fungere uten avbrudd eller være feilfrie.

Garantien som angis har forrang foran alle andre uttrykkelige og impliserte garantier, enten muntlige, skriftlige eller impliserte, og du har ingen andre midler til rådighet enn de som er oppgitt ovenfor. Kun autoriserte medarbeidere hos Guldmann kan gjøre endringer i denne garantien, eller tilleggsgarantier som binder Guldmann. Følgelig utgjør ikke andre ytringer, som for eksempel reklame eller presentasjoner, hva enten muntlige eller skriftlige, noen garantier fra Guldmann.

Denne garantien skal anses ugyldig dersom utstyret brukes og vedlikeholdes på måter som ikke stemmer med bruken det er beregnet for, eller instruksjonene som er levert sammen med produktet. Videre må all service på utstyret, for at garantien skal gjelde gjennom hele Garantiperioden, utføres av en tekniker sertifisert av Guldmann. Alle deler eller komponenter som repareres eller skiftes ut av en Guldmann-sertifisert tekniker vil være garantert for resten av Garantiperioden.

B. Service eller reparasjon

Kontakt Guldmann Repair for autorisasjon til å returnere eventuelle defekte artikler under Garantiperioden. Du kommer til å motta et returautorisasjons-nummer og adresse for å returnere artikkelen for garantiservice eller erstatning. Ikke returner artikler til Guldmann under garanti uten å få et Returautorisasjons-nummer først.

Dersom du sender artikkelen i posten, må den pakkes godt inn i en solid kartong for å forhindre skade. Legg ved Returautorisasjons-nummeret, en kort beskrivelse av problemet samt returadressen og telefonnummeret ditt. Guldmann tar ikke ansvar for tap eller skade i transitt, så du anbefales å forsikre pakken.

| Time to care |

V. Guldmann A/S
Hovedkontor:
Tlf. +45 8741 3100
info@guldmann.com
www.guldmann.com

Guldmann Norge
Tel. +47 906 00 130
mail smy@guldmann.com
www.guldmann.no